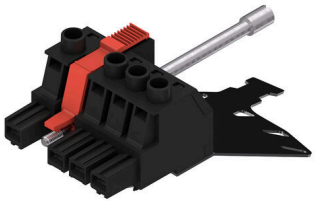
Fiche de données

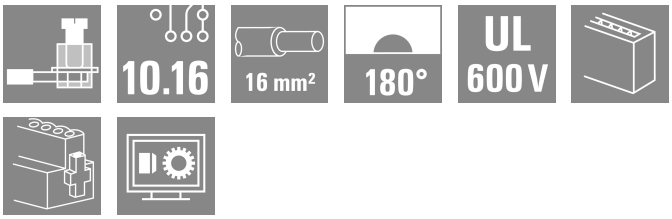
BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Illustration du produit





Connecteur femelle à 180° au pas de 10,16 pour réseaux IT. Satisfait les exigences de UL1059 600 V classe C. Associé au connecteur mâle SU 10.16 IT avec contact principal.
Satisfait les exigences étendues de 5,5 mm de protection de contact pour réseaux IT, conformément à CEI 61800-5-1 pour 400 V avec la terre.
La bride centrale à verrouillage (également vissable en option) réduit l'espace nécessaire de la largeur d'un pas par rapport aux solutions conventionnelles.
Également disponible en option sans verrouillage de la bride centrale.

Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 180°, Raccordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	1286510000
Type	BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT
GTIN (EAN)	4050118077209
Qté.	20 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Emballage	Boîte

Fiche de données

BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Agréments

Agréments	
UL File Number Search	Site Web UL
Certificat Nº (cURus)	E60693

Dimensions et poids

Profondeur	52.3 mm	Profondeur (pouces)	2.0591 inch
Hauteur	81.55 mm	Hauteur (pouces)	3.2106 inch
Largeur	51.9 mm	Largeur (pouces)	2.0433 inch
Poids net	104.02 g		

Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme sans exemption
REACH SVHC	Pas de SVHC au-dessus de 0,1 % en poids

Classifications

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0.2 mm²
Plage de serrage, max.	16 mm²
Section de raccordement du conducteur, AWG, min.	AWG 22
Section de raccordement du conducteur, AWG, max.	AWG 4
Rigide, min. H05(07) V-U	0.2 mm²
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm²
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm²
multibrin, max. H07V-R	16 mm²
souple, min. H05(07) V-K	0.5 mm²
souple, max. H05(07) V-K	16 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0.25 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	16 mm²
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm²
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	16 mm²
Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b ø	5.3mm (B6)

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	0.5 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
		Embout recommandé	H0,5/18 OR	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	1 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	15 mm
		Embout recommandé	H1,0/18 GE	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	1.5 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	15 mm

BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

	Embout recommandé	H1,5/18D SW
	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H1,5/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	0.75 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 14 mm
	Embout recommandé	H0,75/18 W
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	2.5 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 14 mm
	Embout recommandé	H2,5/19D BL
	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H2,5/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	4 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H4,0/12
	Longueur de dénudage	nominal 14 mm
	Embout recommandé	H4,0/20D GR
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	6 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 14 mm
	Embout recommandé	H6,0/20 SW
	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H6,0/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	10 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H10,0/12
	Longueur de dénudage	nominal 15 mm
	Embout recommandé	H10,0/22 EB
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
	nominal	16 mm²
Embout	Longueur de dénudage	nominal 12 mm
	Embout recommandé	H16,0/12
	Longueur de dénudage	nominal 15 mm
	Embout recommandé	H16,0/22 GN
Texte de réference	Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.	

Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16IT	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	4	L1 en mm	40.64 mm
L1 en pouce	1.600 "	Nombre de pôles	1
Section nominale	16 mm²	Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt
Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20	Résistance de passage	4,50 mΩ
Codable	Oui	Longueur de dénudage	12 mm
Couple de serrage, min.	1.2 Nm	Couple de serrage, max.	2 Nm
Vis de serrage	M 4	Norme lame de tournevis	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Cycles d'enfichage	25	Force d'enfichage/pôle, max.	14.5 N
Force d'extraction/pôle, max.	14.5 N		

Fiche de données

BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	I
Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement , min.	-50 °C	Température de fonctionnement , max.	130 °C
Plage de température montage, min.	-25 °C	Plage de température montage, max.	130 °C

Données nominales selon CEI

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78.3 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	67.9 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70.6 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61.3 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s mit 1000 A
Ligne de fuite, min.	15.1 mm	Espace libre, min.	15.1 mm

Données nominales selon CSA

Tension nominale (groupe d'utilisation B / CSA)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / CSA)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / CSA)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / CSA)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation C / CSA)	60 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / CSA)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22	Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4

Données nominales selon UL 1059

Institut (cURus)	CURUS	Certificat Nº (cURus)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / UL 1059)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / UL 1059)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation C / UL 1059)	60 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / UL 1059)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22	Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

Emballage

Emballage	Boîte	Longueur VPE	367.00 mm
Largeur VPE	169.00 mm	Hauteur VPE	111.00 mm

BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Note importante

Conformité IPC	Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.
Remarques	• Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

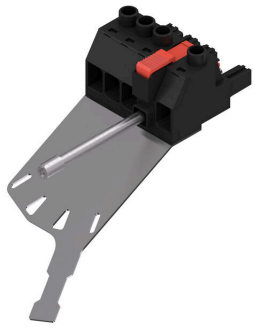
BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

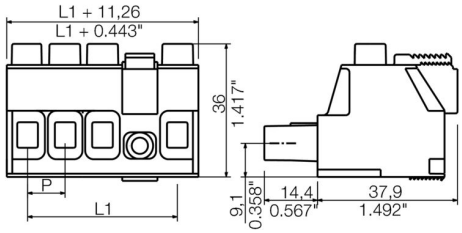
www.weidmueller.com

Dessins

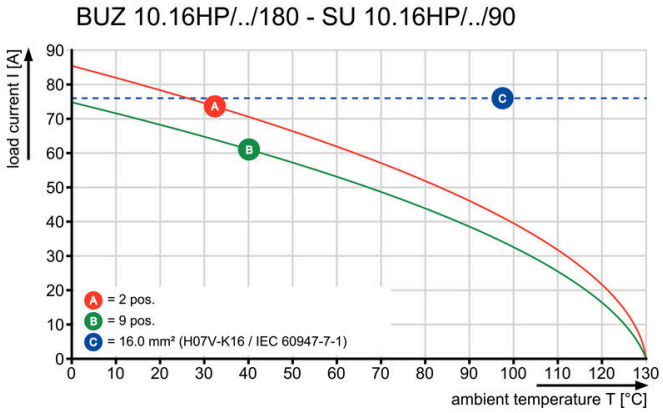
Illustration du produit



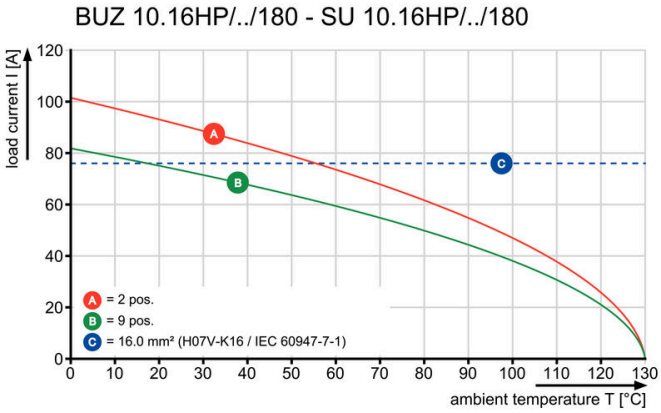
Dimensional drawing



Graph



Graph



BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.
ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.
Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages :
• Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
• Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
• Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application
Notre service:
Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

Informations générales de commande

Type	KO BU/SU10.16HP BK	Version
Référence	1824410000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version
Référence	2592600000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	9009020000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 ST	

BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Type	SDK PH1	Version
Référence	9008480000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248056477	
Qté.	1 ST	

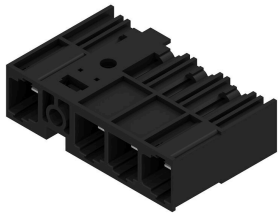
BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

SU 10.16IT 270MF

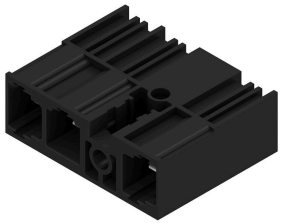


Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.
Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1.
Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.
Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/270MF4 3....	Version
Référence	1157350000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Fermé
GTIN (EAN)	4032248944767	latéralement, Bride centrale, Raccordement soudé THT, 10.16 mm,
Qté.	36 ST	Nombre de pôles: 4, 270°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm,
		argenté, noir, Boîte

SU 10.16IT 90MF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.
Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1.
Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.
Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/90MF4 3.5...	Version
Référence	1156700000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Fermé
GTIN (EAN)	4032248943715	latéralement, Bride centrale, Raccordement soudé THT, 10.16 mm,
Qté.	36 ST	Nombre de pôles: 4, 90°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm,
		argenté, noir, Boîte

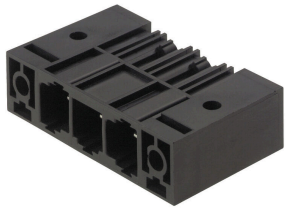
BUZ 10.16IT/04/180MF4 RSH AG BK BX PRT

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

SU 10.16HP/270MF

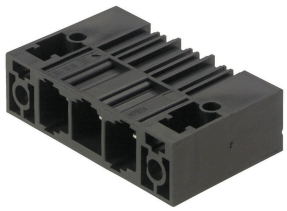


Connecteur mâle puissant monorangée, juxtaposable sans perte de pôles ou avec système de brides breveté pour verrouillage rapide et sans outil. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, avec une diversité de codage unique, fixations supplémentaires de la bride. La longueur des picots de 3,5 mm est optimisée pour soudure à la vague, angle d'enfichage à 270° par rapport aux picots à souder.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16HP/04/270MF4 3....	Version
Référence	2580880000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118589498	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 270°, Longueur du picot
Qté.	36 ST	à souder (l): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte

SU 10.16HP/90MF



Connecteur mâle pour courants forts monorangée, juxtaposable sans perte de pôles ou avec système de brides breveté pour verrouillage rapide et sans outil. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, avec une diversité de codage unique, fixations supplémentaires de la bride. La longueur des picots de 3,5 mm est optimisée pour soudure à la vague, angle d'enfichage à 90° par rapport aux picots à souder.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16HP/04/90MF4 3.5...	Version
Référence	2580430000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Fermé
GTIN (EAN)	4050118589382	latéralement, Bride centrale, Raccordement soudé THT, 10.16 mm,
Qté.	36 ST	Nombre de pôles: 4, 90°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm,
		argenté, noir, Boîte